

REPÚBLICA DE PANAMÁ
MINISTERIO DE EDUCACIÓN

ADENDA No.3

POR EXTENSIÓN DE TIEMPO DEL CONTRATO No.O-29-2016

“PROYECTO: DISEÑO, DESARROLLO DE PLANOS Y CONSTRUCCIÓN PARA EL PROYECTO DE PABELLÓN NUEVO DE LABORATORIOS, CAFETERÍA, ÁREA ADMINISTRATIVA, AMPLIACIÓN Y TECHADO DE PLAZA PARA SALUDO A LA BANDERA, KIOSCO, SALÓN DE BANDA DE MÚSICA, PABELLÓN DE SALÓN DE CONFERENCIAS, SERVICIOS SANITARIOS, DEPÓSITOS, REPARACIÓN DE PABELLONES Y CANCHA TECHADA EXISTENTES, DEMOLICIÓN Y CONSTRUCCIÓN DE COBERTIZOS NUEVOS Y ADECUACIÓN PARA EL LABORATORIO DE FAMILIA Y DESARROLLO, ADECUACIONES ELÉCTRICAS, SISTEMA DE BOMBEO PARA TANQUES DE RESERVA Y OTRAS ADECUACIONES SANITARIAS PARA EL INSTITUTO FERMÍN NAUDEAU. UBICADO EN: CORREGIMIENTO DE BETHANIA, DISTRITO DE PANAMÁ, PROVINCIA DE PANAMÁ”.

Entre quienes suscriben, a saber: **MARUJA G. DE VILLALOBOS**, mujer, panameña, mayor de edad, portadora de la cédula de identidad personal No.8-223-2096, en su condición de Ministra de Educación, actuando en nombre y representación de **EL ESTADO**, por una parte, y por la otra, **ABRAHAM VALLESTER**, varón, panameño, mayor de edad, con cédula No.9-727-2335, actuando en representación del **CONSORCIO RODSA-VALLESA**, conformado por la Empresa **CONSTRUCTORA RODSA, S.A.**; sociedad anónima debidamente constituida y registrada en (MERCANTIL) FOLIO No. 312652 del Registro Público, y la empresa **EQUIPO Y TRANSPORTE VALLES, S.A.**, sociedad anónima debidamente constituida e inscrita en el FOLIO No. 583905, de la Sección Mercantil del Registro de Público, en lo sucesivo **EL CONTRATISTA**, han convenido en celebrar la presente Adenda No. 3 al Contrato No.O-29-2016, adjudicado mediante resuelto No.3850 del 16 de septiembre de 2016, basado en la Licitación por Mejor Valor No. 2016-0-07-0-08-LV-025435, de conformidad con los siguientes términos y condiciones:

PRIMERA: Modificar la Cláusula Tercera del Contrato No.O-29-2016, que quedará así:

“**TERCERA: Vigencia del Contrato.** **EL CONTRATISTA** se obliga a entregar los diseños, planos de construcción y la Obra descrita completamente terminada a **EL MINISTERIO DE EDUCACION** a los **MIL SEISCIENTOS SETENTA Y UN (1671) DIAS CALENDARIO**, contados a partir del día hábil siguiente a la notificación de la Orden de Proceder, los cuales se desarrollaran de la siguiente manera:

Proyecto	Plazo de entrega total	Entrega y diseños de planos en anteproyecto	Desarrollo y revisión aprobación de planos de construcción	Construcción y entrega del proyecto
“Diseño, desarrollo de planos y construcción para el proyecto de pabellón nuevo de laboratorios, cafetería, área administrativa, ampliación y techado de plaza para saludo a la bandera, kiosco, salón de banda de música, pabellón de salón de conferencias, servicios sanitarios, depósitos, reparación de pabellones y cancha techada existentes, demolición y construcción de cobertizos nuevos y adecuación para el laboratorio de familia y desarrollo, adecuaciones eléctricas, sistema de bombeo para tanques de reserva y otras adecuaciones sanitarias para el INSTITUTO FERMÍN NAUDEAU , ubicado en: Corregimiento de Bethania, Distrito de Panamá, Provincia de Panamá”.	1671 días calendario	30 días calendario	100 días calendario	1541 días calendario

VERIFICADO

26 ABR 2021

IRIS MARISOL RIOS
Jefa de Fiscalización

07 ABR 2021

Esta extensión de tiempo no generará ningún tipo de costo adicional, ni aplicaran posteriores reclamos del contratista sobre equilibrios contractuales u otros.”

SEGUNDA: Modificar el literal c, de la Cláusula Cuarta del Contrato No.O-29-2016, el cual quedará de la siguiente manera:



"CUARTA: Obligaciones del Contratista. EL CONTRATISTA se obliga a:

a....

b...

c. Entregar a **EL ESTADO** la fianza de cumplimiento del presente **CONTRATO** equivalente a un setenta por ciento (70%) de su valor. EL CONTRATISTA hace entrega de la **Fianza No. 04-16-0939244-0**, por el monto de **CINCO MILLONES CUATROCIENTOS VEINTISIETE MIL SETECIENTOS CINCUENTA Y UN BALBOAS CON 00/100 (B/.5,427,751.00)**, emitida por **NACIONAL DE SEGUROS DE PANAMÁ Y CENTROAMERICA, S.A.**, que equivale a un 70%. Esta fianza puede constituirse en dinero en efectivo, en títulos de crédito de EL ESTADO, en póliza de compañías de seguros, mediante garantía bancaria o cheques librados o certificados por bancos locales. Esta fianza se mantendrá en vigor por tres (3) años después de que la OBRA haya sido terminada, a fin de garantizar el cumplimiento de todas y cada una de las obligaciones que contrae EL CONTRATISTA, la reparación de todos los desperfectos o daños que puedan producirse por una construcción deficiente y la reposición de aquellos materiales defectuosos suministrados por ésta, siempre y cuando tales fallas ocurran dentro del período señalado. Vencido dicho término y no habiendo responsabilidad exigible se cancelará la fianza. En las fianzas de cumplimiento debe utilizarse el texto de modelo de fianza, aprobado por la Contraloría General de la República, incluido en el Artículo 2.2, Capítulo II, del Pliego de Cargos y Especificaciones.

EL CONTRATISTA aportó el Endoso No.-04- a la Fianza de Cumplimiento No.04-16-0939244-0 emitida por NACIONAL DE SEGUROS de PANAMÁ Y CENTROAMÉRICA, S.A., el cual cubre la extensión otorgada y vigente hasta el 31 de julio de 2021."

TERCERA: Modificar el literal d, de la Cláusula Cuarta del Contrato No.O-29-2016, el cual quedará de la siguiente manera:

"CUARTA: Obligaciones del Contratista. EL CONTRATISTA se obliga a:

a....

b...

c.

d. Entregar la OBRA descrita en la Cláusula Primera, que antecede, total y debidamente terminada dentro del término de duración de **MIL SEISCIENTOS SETENTA Y UN (1671) DIAS CALENDARIO** días calendario, contados a partir del día hábil siguiente a la fecha de notificación de la Orden de Proceder, salvo extensiones a que hubiere lugar."



CUARTA: Modificar la Cláusula Vigésima Quinta del Contrato No.O-29-2016, que quedará así:

"VIGÉSIMO QUINTA: Póliza de seguros. EL CONTRATISTA presenta la Póliza de Responsabilidad Civil No.06-01-0939475, emitido por NACIONAL DE SEGUROS de PANAMÁ Y CENTROAMÉRICA, S.A., para cubrir los daños y perjuicios causados por ella a EL ESTADO y/o terceros en el curso de ejecución de la obra. La misma se mantendrá vigente durante todo el período del Contrato.

EL CONTRATISTA aportó el Endoso a la Póliza de Responsabilidad Civil No. 06-01-939475-4 R, emitida por NACIONAL DE SEGUROS de PANAMÁ Y CENTROAMÉRICA, S.A., el cual cubre la extensión otorgada y vigente hasta el 20 de octubre de 2021."

QUINTA: Tanto **EL ESTADO** como **EL CONTRATISTA** acuerdan que el resto del Contrato No.O-29-2016, mantiene los mismos derechos, términos y condiciones que fueron pactados originalmente.

SEXTA: Al original de esta Adenda no se le adhieren timbres, según lo exige el Artículo 967 del Código Fiscal, toda vez que se aplica la exención determinada por el Artículo 36 de la Ley No.6 del 2 de febrero de 2005, que modifica el Numeral 28, Artículo 973 del Código Fiscal y el Artículo 7 del Decreto Ejecutivo 177 de 9 de diciembre de 2005, modificado por el Decreto Ejecutivo 539 de 30 de noviembre de 2011.

SÉPTIMA: Esta adenda incluye el refrendo, de conformidad con el artículo 74 del Texto Único de la Ley 22 de 27 de junio de 2006 de conformidad a lo establecido en el artículo 100 de la



Ley 61 de 27 de septiembre de 2017 y el artículo 48 de la Ley 32 del 8 de noviembre de 1984, emitida por la Contraloría General de la República.

Conformes las partes, con el contenido de la presente Adenda, se firma hoy, en la ciudad de Panamá, a los noventa (9) días del mes de marzo de dos mil veintiuno (2021).

POR EL ESTADO,

MARUJA G. DE VILLALOBOS
MINISTRA DE EDUCACIÓN



POR EL CONTRATISTA,

ABRAHAM VALLESTER
CONSORCIO RODSA-VALLESA

REFRENDO
GERARDO SOLÍS
CONTRALOR GENERAL

CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA



04 MAY 2021

